Trieste, ville de frontière

Premier jour, dimanche 7 juin 2015

Un primo approccio alla scoperta della città



Départ pour Trieste selon les horaires établis. Transfert et installation à l'hôtel.

Déjeuner libre

En début d'après-midi, première passeggiata à la découverte de Trieste le long de ses Rive qui longent la mer Adritique et abondent en témoignages artistiques et architecturaux. Le Borgo Teresiano avec ses palais, ses places et ses charmants cafés (du Porto Vecchio et la Piazza della Libertà avec le Palazzo Economo, le Canal Grande et le grattacielo rosso, en passant par le Palazzo Carciotti, la Piazza dell'Unità - l'une des plus grandes et belles places du monde face à la mer - le Molo dei Bersaglieri, le Museo Revoltella, la Lanterna et le Molo Fratelli Bandiera) Nous passerons du style neoclassico au style Liberty.

Retour à l'hôtel en fin d'après-midi et dîner libre.

Deuxième jour, lundi 8 juin 2015

Trieste letteraria: un itinerario sulle tracce degli scrittori (e non solo)

Une balade passionnante dans cette « ville d'écrivains ». Détour par ses célèbres cafés littéraires, (San Marco et Tommaseo) pour les admirer à travers Joyce, Svevo et Saba qui les ont évoqués avec fascination. Puis visite du Museo Sveviano, du Museo Joyciano et de la libreria antiquaria d'Umberto Saba e Mario Cerne.

Après une pause café, la matinée s'achèvera au **Museo Sartorio** qui doit son existence à une famille de collectionneurs qui habitait cette demeure du XVIIIe siècle. Nous pourrons y admirer des meubles et des objets d'époque qui proviennent de grandes maisons de Trieste. Déjeuner libre

Après le déjeuner, visite de la villa du baron Pasquale Revoltella et de sa collection de peintures et de sculptures d'artistes italiens et d'Europe centrale des XIXème et XXe siècles.

Retour à l'hôtel en fin d'après-midi et dîner libre.

Troisième jour, mardi 9 juin 2015

I volti diversi di Trieste : un itinerario nel tempo e nella fede : la storia tra antico e moderno e la religione tra cattolicesimo ed ebraismo



Nous « prendrons de la hauteur » pour admirer le **panorama** et revivre l'histoire de la ville : du « cœur » le plus ancien, le **Colle di San Giusto** (la **Piazza** avec la **Cattedrale** e **il Castello**) qui domine l'antique *Tergeste* (Trieste) nous passerons sous l'**Arco di Riccardo** pour admirer le **foro** et le **teatro romano**. Nous n'oublierons pas les témoignages de l'époque médiévale.

Après la pause déjeuner, nous visiterons le vieux Ghetto, le Museo Carlo e Vera Wagner, le Museo Morpurgo, l'une des plus grandes synagogues d'Europe, l'église serbo-orthodoxe de San Spiridione et celle orthodoxe grecque de San Nicolo' dei Greci.

Retour à l'hôtel en début de soirée et dîner libre.

Quatrième jour, mercredi 10 juin 2015

Il fascino dell'impero, paesaggio da cartolina d'altri tempi

Nous poursuivrons notre voyage dans le temps grâce au **tram** à crémaillère **d'Opicina** qui depuis 1912 relie le centre aux hauteurs de la ville et nous admirerons le magnifique panorama. Ensuite nous revivrons les atmosphères et la magnificence des demeures d'autrefois dans le **Castello di Miramare** : cette célèbre demeure de l'Archiduc Ferdinand Maximilien d'Habsbourg, construite en pierre blanche, se trouve sur le promontoire de **Grignano**.

Retour en ville et déjeuner libre.

En début d'après-midi, notre itinéraire nous conduira pour finir à la **Risiera di San Sabba.** Cette usine de décorticage du riz fut transformé par les nazis en camp de concentration et de transit. . et actuellement le camp est utilisé comme musée pour témoigner de son douloureux passé.

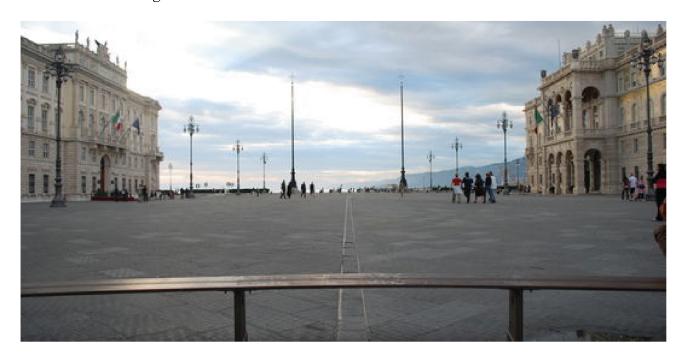
Cet édifice pour piler le riz fut, sous les nazis, un camp de concentration., monument national depuis 1965.

Retour à Trieste.

Dîner au restaurant.

Dernier jour, jeudi 11 juin 2015

Una città che coniuga l'arte e la storia



Après avoir découvert la ville médievale et celle du XVIIIe et du XIXe siècle, nous consacrerons la matinée à la découverte d'une Trieste plus moderne afin d'apprécier toute l'originalité et la diversité de cette ville souvent considérée irrésistible.

Pause déjeuner et achat de quelques souvenirs avant de nous retrouver à l'hôtel pour amorcer le retour à Paris.

Programme indicatif pouvant être sujet à quelques modifications.

Photos tirées de l'article de Régine Cavallaro
Irrésistible Trieste
Ulysse | 24.06.2010 à 11h13

http://www.lemonde.fr/voyage/article/2010/06/24/irresisitible-trieste 1377956 3546.html

Voyage linguistique et culturel

avec La Dante de Paris

Du dimanche 7 au jeudi 11 juin 2015

En langue italienne

Participants 14 pers. maximum Visites En langue italienne

Départ Dimanche 7 juin 2015 dans la matinée **Retour** Jeudi 11 juin 2015 dans la soirée

Séjour 5 jours, 4 nuits

Transports Départ de Paris aéroport d'Orly, arrivée à Venise puis transfert en train

Retour : transfert de la gare de Trieste pour l'aéroport de Venise. Arrivée à Orly

TARIF S

Plein **890 €**Adhérent **840 €**Suppl. ind. **30 €/nuit**

Arrhes 250 € à régler par chèque à l'ordre de la Dante Alighieri avant le 18 mai 2015

Ce tarif inclut

- voyage aller/retour en avion + train
- 4 nuits, en chambre double, hotel***
- petits-déjeuners
- transports en commun à Trieste
- 1 conférencier en italien pendant 3 jours 1/2
- 1 professeur accompagnateur de La Dante pendant toute la durée du séjour

Date limite d'inscription

Lundi 18 mai 2015

Dossier d'inscription

Fiche d'inscription « Irrésistible Trieste » Chèque d'arrhes de 250 € Solde du voyage

Informations et réservations

Association Dante Alighieri 12 bis rue Sédillot - 75007 Paris Tél.: 01.47.05.16.26

paris@ladante.fr



Amman

Atene

Boston

Varsavia

Vienna

Zagabria

Zurigo Signatura

Irrésistible TRIESTE

Voyage linguistique et culturel avec La Dante de Paris Du 7 au 11 juin 2015

Buenos Aires	PARTICIPANT
Casablanca	Pièce d'identité en cours de validité : Passeport □ Carte d'identité □
Città del Messico	Mme M.
Douala	NOM Prénom
Esperanza	Né(e) le à
Firenze	Les informations fournies ci-dessus doivent correspondre à celles de la pièce d'identité.
Fiume	E-mail
Gerusalemme	Tél.
Granada	
Hanoi	HÉBERGEMENT
Istanbul	□ Simple □ Double (Chambre partagée avec
Kiev	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
L'Aia	Supplément chambre simple 30 € par nuit (120 € au total)
L'Havana	Cappionion chamble of Cpar nair (120 Cau total)
Mosca	INSCRIPTION, ASSURANCE et ANNULATION
Manchester	,
Nicosia	Toute inscription devient définitive lors de la clôture des inscriptions. Les arrhes (250 €) et le solde du voyage (variable en fonction de l'hébergement ou des options éventuelles) doivent être versés par chèques à l'ordre de La Dante Alighieri. Le solde doit être versé à réception de la facture.
Norimberga	
Oslo	
Parigi	En cas d'annulation pour raisons de santé, un justificatif médical qui indique expressément que la pathologie entraîne une contre-indication au voyage doit être fourni à La Dante de Paris. Dans ce cas, La Dante ne conservera que les arrhes versées (250 €) et remboursera
Pechino	
Québec	l'intégralité des sommes encaissées par ailleurs.
Quito	La Dante vous invite à vérifier les contrats d'assurance souscrits à titre personnel (assurance annulation, accident rapatriement, etc.)
Roma	
Santiago	En cas de grève de l'un des transporteurs aériens ou ferroviaires indiqués sur la convocation définitive, La Dante se réserve le droit d'annuler le voyage ou de demander aux participants la prise en charge du surcoût éventuel dû à un changement de transporteur.
Sydney	
Tokyo	En cas d'annulation du voyage en raison de grèves ou cas de force majeure, seuls les frais non engagés par La Dante seront remboursés aux participants.
Tripoli	
Ulcinj	Je déclare avoir pris connaissance des modalités d'inscription, d'assurance et
Varsavia	d'annulation et les accepter. Je certifie joindre à mon inscription le versement de 250 €

d'arrhes par chèque de la Banque _____ n° ____ à l'ordre de l'Association Dante Alighieri.

Fait à ______, le ____/ ____/

Discorso pronunciato da Umberto Saba

in occasione dei festeggiamenti per il settantesimo compleanno al Circolo della cultura e delle arti, il 19 ottobre 1953.

"Io non sono stato un poeta triestino, ma un poeta italiano, nato, nel 1883, in quella grande città italiana che è Trieste. Non so nemmeno se — dal punto di vista dell'igiene dell'anima — sia stato per me un bene nascere con un temperamento classico in una città romantica; e con un carattere (come quello di tutti i deboli) idillico, in una città drammatica. Fu un bene — credo — per la mia poesia, che si alimentò di quel contrasto, e un male per la mia — diciamo così — «felicità di vivere». Comunque, il mondo io l'ho guardato da Trieste: il suo paesaggio, materiale e spirituale, è presente in molte mie poesie e prose, pure in quelle — e sono la grande maggioranza — che parlano di tutt'altro e di Trieste non fanno nemmeno il nome.

Del resto, io non credo né alle parole né alle opere degli uomini che non hanno le radici profondamente radicate nella loro terra: sono sempre opere e parole campate in aria."

http://www.internetculturale.it/opencms/opencms/it/pagine/mostre/pagina 334.html